

MCDBS

IT SERVOMOTORI BRUSHLESS CON AZIONAMENTO INTEGRATO E RIDUTTORE A VITE SENZA FINE.

EN BRUSHLESS SERVOMOTORS WITH INTEGRATED DRIVE AND WORM SCREW REDUCTION GEAR.

DE BRUSHLESS-SERVOMOTOREN MIT INTEGRIERTEM ANTRIEB UND SCHNECKENGETRIEBE.

FR SERVOMOTEURS BRUSHLESS À CONTRÔLEUR INTÉGRÉ ET RÉDUCTEUR À VIS SANS FIN.

ES SERVOMOTORRES BRUSHLESS CON ACCIONAMIENTO INTEGRADO Y REDUCTOR DE TORNILLO SIN FIN.



Tipo Type Typ Type Tipo	Rapporti Ratios Verhältnis Rapports Relaciones	Giri nominali (rpm) Nominal speed (rpm) Nemdrehtahl (rpm) Tours nominaux (rpm) Revoluciones nominales (rpm)	Coppia (Nm) Torque (Nm) Drehmoment (Nm) Couple (Nm) Pares (Nm)
MCDBS 55/50	5	600	1,5
	7,5	400	2,2
	10	300	2,8
	15	200	4,1
	20	150	5
	30	100	7
	40	75	8,7
	60	50	9*
	70	43	9*
	80	37,5	9*

IT (*) - I valori relativi alla coppia contrassegnati con l'asterisco non devono assolutamente essere superati, in quanto, con i rapporti elevati, la potenza motore è notevolmente superiore alla portata del riduttore.

EN (*) - Under no circumstances should the torque values marked with an asterisk be exceeded, as for the higher gear ratios the motor power is considerably higher than the capacity of the gear unit.

DE (*) - Die mit einem Stern bezeichneten Drehmomente dürfen keinesfalls überschritten werden, da bei hohen Übersetzungen die Motorleistung viel höher als die zulässige Belastung des Getriebes ist.

FR (*) - Les valeurs correspondants au couple, marquées par un astérisque, ne doivent absolument pas être dépassés car, en cas des rapports élevés, la puissance du moteur et considérablement supérieure à la capacité du réducteur.

ES (*) - Los valores referentes al par marcados con el asterisco, no se deben en absoluto superar, ya que, con las altas relaciones, la potencia del motor es notablemente mayor que la capacidad del reductor.

IT N.B. Per i dati relativi al solo motore con azionamento integrato fare riferimento alla serie DBS pag. 126.

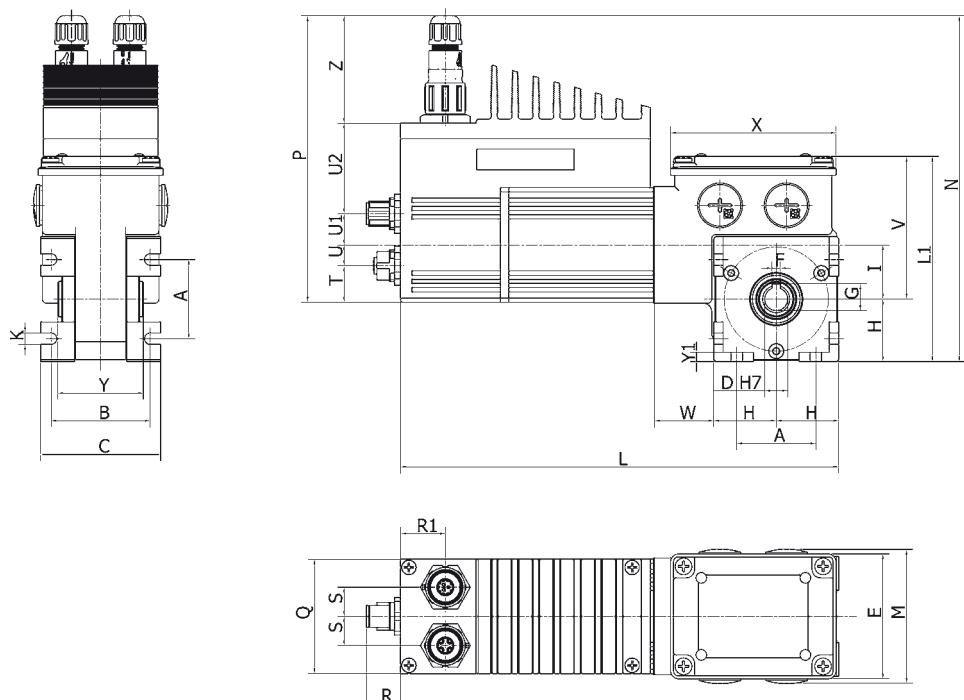
EN N.B. Per i dati relativi al solo motore con azionamento integrato fare riferimento alla serie DBS pag. 126.

DE N.B. Per i dati relativi al solo motore con azionamento integrato fare riferimento alla serie DBS pag. 126.

FR N.B. Per i dati relativi al solo motore con azionamento integrato fare riferimento alla serie DBS pag. 126.

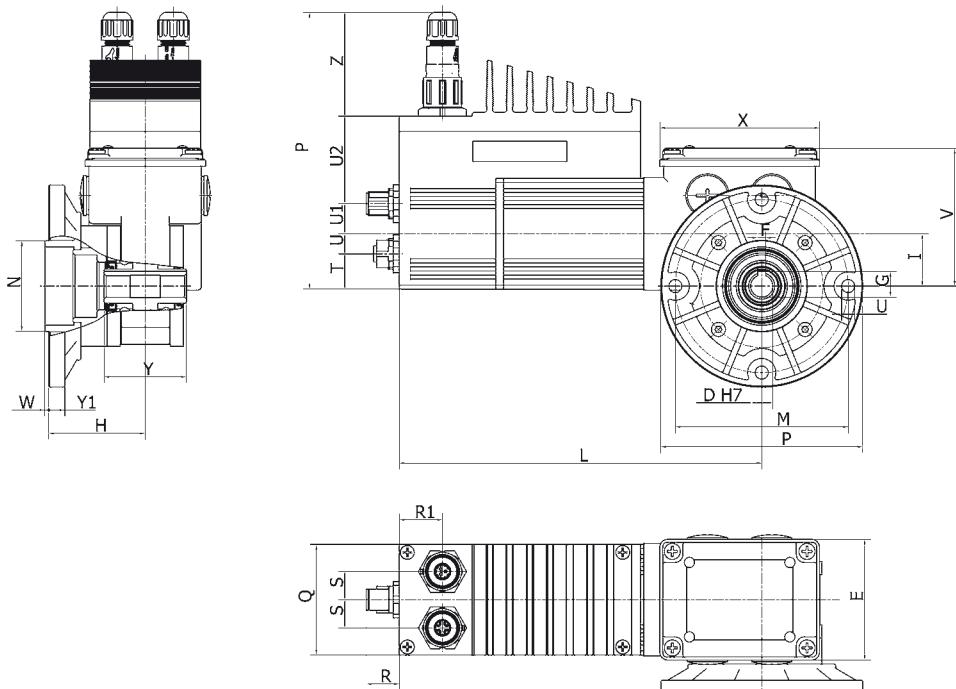
ES N.B. Per i dati relativi al solo motore con azionamento integrato fare riferimento alla serie DBS pag. 126.

MCDBS



B3

A	B	C	D	E	F	G	H	K	I	L	L1	M	N	P	Q	R	S	T	U	U1	U2	V	X	Y	Y1	W	Z	Peso Weight Gewicht Poids Peso kg
38	47	58	11	60	4	12,8	30	5,5	26	210	98,5	64	166	138	55	16,5	14	17,5	10	15	44	68,5	79,5	41	4,5	28,5	52	2,200



B5/S

D	E	F	G	H	I	L	M	N	P	Q	R	S	T	U	U1	U2	W	Y	Y1	X	Z	Z1	Peso Weight Gewicht Poids Peso kg
11	60	4	12,8	48	26	180	86	45	100	55	16,5	14	17,5	10	15	44	2	41	8	79,5	52	138	2,400